

Kuupäev: / Date: _____

Akreditiivi saaja (müüja)
Beneficiary (seller)

Akreditiivi taotleja (ostja)
Applicant (buyer)

Akreditiivi number
Documentary credit no

Akreditiivi summa
Documentary credit amount

SEB viitenumber
SEB's reference no

Dokumentide summa
Value of the documents

Akreditiivi alusel esitame järgmised dokumendid: / We present following documents under the documentary credit:

	originaale originals	koopiaid copies	originaale originals	koopiaid copies
arve invoice			laeva konossement bill of lading	
autotranspordi saateleht CMR			lennutranspordi saateleht air waybill	
raudteetranspordi saateleht rail waybill			kindlustuspoliis / sertifikaat insurance policy / certificate	
kvaliteeditõend certificate of quality			päritolutõend certificate of origin	
pakkeleht packing list			veksel bill of exchange	

Dokumendid saata avaja panka / Send documents to issuing bank

tähtitud postiga / by registered mail ühes jaos / in one mail kullerpostiga / by courier kahes jaos / in two mails

Esitatud dokumendid ei ole akreditiivi tingimustega kooskõlas. Palume saata dokumendid avaja panka aktsepteerimiseks ja kinnitame, et oleme teadlikud ja aktsepteerime riske, mis kaasnevad akreditiivi tingimustele mittevastavate dokumentide esitamisega.

Documents are not in accordance with the credit terms. Please send documents to the issuing bank against acceptance. We hereby confirm that we acknowledge and accept risks arising from presenting discrepant documents.

Palume dokumendid negotsieerida, kui akreditiivi tingimused seda võimaldavad.

Please negotiate the documents if allowed by the terms of the credit.

Palume dokumentide summa diskonteerida pärast väärtuspäeva teadasaamist avaja pangast.

Please discount the value of the documents after the value date has been advised by the issuing bank.

Akreditiivi käsitletakse Rahvusvahelise Kaubanduskoja väljaande „Akreditiivide käsitlemise ühtlustatud tavad ja praktika“ hiliseima redaktsiooni järgi, mis on kehtiv akreditiivi väljastamise hetkel, kui akreditiivi tingimused ei sätesta teisiti.

The documentary credit is subject to the latest publication of International Chamber of Commerce "Uniform Customs and Practice for Documentary Credits", which is valid at the time of documentary credit issuance, unless conditions of documentary credit stipulate otherwise.

Dokumentide summa palume kanda meie kontole nr:

Please credit the proceeds to our account no:

Teenustasud palume debiteerida meie kontolt nr:

Please debit your charges from our account no:

Taotlusel toodud juriidilise isiku (edaspidi juriidiline isik) esindajana kinnitan taotlusele allakirjutamisega AS-ile SEB Pank (edaspidi pank), et:

- 1) kõik esitatud andmed on õiged ja täielikud;
- 2) olen nõus, et taotlusele allakirjutamise hetkest kohaldatakse juriidilise isiku ja panga vahelistele suhetele panga poolt kehtestatud üldtingimusi (edaspidi üldtingimused);
- 3) pank on mind informeerinud, et üldtingimused on välja pandud pangaga teenindussaalides ja panga kodulehel ning mul on olnud võimalus nendega tutvuda;
- 4) olen nõus, et pangal on õigus edastada juriidilise isiku andmeid kolmandatele isikutele üldtingimustes toodud juhtudel ja korras;
- 5) olen teadlik juriidilise isiku kohustusest teavitada pank viivitamatult kõigist muudatustest taotlusel toodud andmetes;
- 6) olen teadlik, et akreditiivi saaja on kohustatud hüvitama pangale kõik akreditiivist tulenevad teenustasud (sh akreditiiviga seotud teiste pankade teenustasud ja kulud, kui pank on need tasunud või kui nende maksmist nõutakse pangalt) juhul kui akreditiivi tingimused ei näe ette teisiti.

As legal representative of the legal person indicated on the Application (hereinafter the Legal Person) I confirm to AS SEB Pank (hereinafter the Bank) that by signing this Application:

- 1) the entire presented data is accurate and complete;
- 2) I agree that upon signing this Application, the General Terms and Conditions of the Bank (hereinafter the General Conditions) shall apply to all relations between the Bank and the Legal Person;
- 3) The Bank has informed me that the General Conditions are available at the branches of the Bank and on the webpage of the Bank and that I have had an opportunity to get acquainted with the General Conditions;
- 4) I agree that Bank has the right to forward the data of the Legal Person to third parties in accordance with the General Conditions;
- 5) I am aware that the Legal Person is obliged to inform the Bank immediately of any changes in the data indicated on the Application;
- 6) I am aware that the beneficiary is obliged to compensate to the bank for all commission fees arising from the documentary credit (including the commission fees and costs of other banks related to the documentary credit, if the bank has paid for them or if payment for these costs is requested from the bank) unless otherwise foreseen with the terms and conditions of the documentary credit.

Kontaktisiku nimi ja telefon:

Contact person's name and phone no:

Volitatud isikute allkirjad:

Authorized signatures: